Snow White and Alice

by Pepu

Publisher: ASCII Media Works
http://asciimw.jp/

Serialization: Comic Sylph
http://sylph.dengeki.com/

Support the Mangaka by buying the manga or by subscribing to the Manga Magazine!

DO NOT RE-UPLOAD TO ANY PUBLIC SITES!

This English Release is presented to you by The Zero Alliance in collaboration with Sencha Project, Polish Scanlation Group Partner

TEXT

Melody (translation) | Kaito (typesat)

IMAGE

Cryatal Zombia (acan) | Arya (claan & redraw)

QUALITY

Keeahtihn & Ninjamuffin (proofread) |
Kaito (image enhancement) | Kaito & Yukihito (overall raviaw)

Check #10
RUSTLE
AH, MARCH? IT'S ME
EH?
UMM RIGHT NOW I'M ACTUALLY WITH THE GIRL WHO'S STAYING AT ALICE'S
ALICE IS WITH YOU?
AFTER THAT,
HATTER CALLED OUT TO ME...
LITTLE GIRL! WHAT ARE YOU DOING HERE?
I WAS ABLE TO BE RE-UNITED WITH SADIST-GUY SOMEHOW.
...
SNAP

Check #10 ATTITUDE

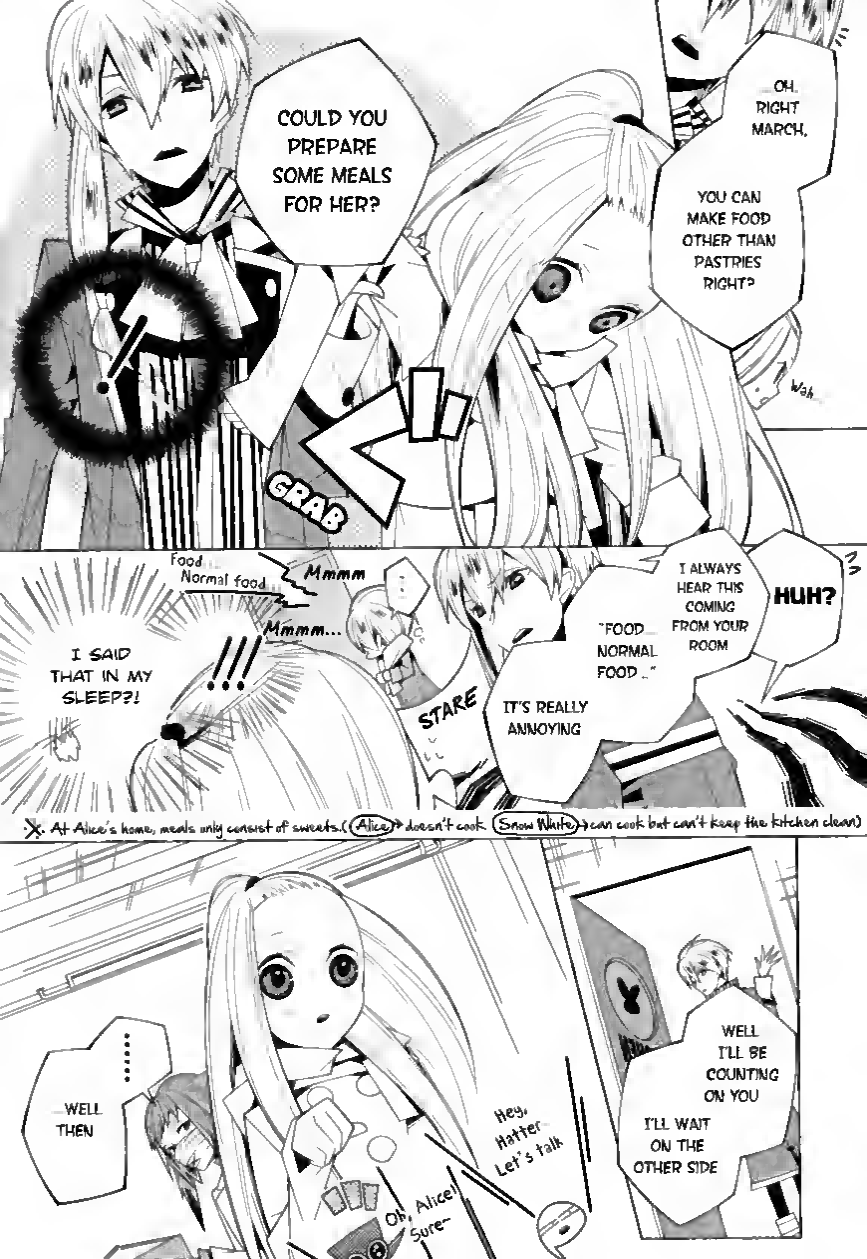
In this country, many things are the opposite way round
Oh, right
It's the opposite way round!
Because he said the south exit, I should have gone to the north exit...?
Hah?
Eh? Because you said you'd wait at the south exit of the park
Why weren't you at the north exit?!
Where did you run off to, you skank?!
AND SO,
SINCE I CAME TO MIRROR.
ONE WEEK HAS PASSED
munch munch munch munch
STARE
.....
sulp
flap
AH,
THERE'S A LETTER INSIDE THIS ONE TOO...
IA

Ta-Da-!
WHAT A HUGE PILE...
IN THE WEEK SINCE I GOT HERE,
THE GIFTS FOR SADIST-GUY HAVE BEEN INCREASING EVERY DAY...
Vegetables, fruits, sweets and so on...
IT'S TRUE THAT THE PEOPLE IN THIS COUNTRY ADORE HIM—
EH? THIS IS FOR ME?
Alice's outer personality
Wow!
THANK YOU! I'LL GLADLY EAT IT!
BUT
SADIST-GUY'S ATTITUDE TOWARDS PEOPLE...
SLAM
Dropped the act
HEY, BITCH. YOU CAN HAVE THIS TOO.
I DON'T WANT IT.
!
thump

pause
I ALREADY TOLD YOU BEFORE...
.....
glare
STOP ACTING WEIRD LIKE THAT!
...WHAT'S WITH YOUR ATTITUDE?
Let's go
IT'S AS IF YOU'RE MAKING FUN OF EVERYONE
AS I SAID,

I AM MAKING FUN OF THEM
BECAUSE THEY'RE "NAMELESS"
YOU...!
ガターン!
clatter
ぐらぐら...
wobble
...AH,
It fell...
CRA?!!!
KYAAA

DON'T SAY THAT NOW...
THUD
...HEY, BITCH.
THINGS WILL FALL OVER IF YOU MOVE AROUND TOO MUCH.
THERE'S QUITE A BIG PILE HERE
PERHAPS I SHOULD TAKE THEM THERE SOON?
thump
TA- THERE...?
?
THANK YOU VERY MUCH AS ALWAYS
SORRY THAT YOU ALWAYS END UP GIVING ME YOUR STUFF
IT'S NOTHING
THEY TAKE UP TOO MUCH SPACE IF I LEAVE THEM AT HOME
It's clean
The shop
chatter
chatter


COULD YOU PREPARE SOME MEALS FOR HER?
OH, RIGHT MARCH,
YOU CAN MAKE FOOD OTHER THAN PASTRIES RIGHT?
Wah
GRAB
Food... Normal food...
Mmmm
Mmmm...
I SAID THAT IN MY SLEEP?!
STARE
"FOOD... NORMAL FOOD..."
IT'S REALLY ANNOYING
I ALWAYS HEAR THIS COMING FROM YOUR ROOM
HUH?
※ At Alice's home, meals only consist of sweets.((Alice) doesn't cook (Snow White) can cook but can't keep the kitchen clean)
WELL I'LL BE COUNTING ON YOU
I'LL WAIT ON THE OTHER SIDE
WELL THEN
Hey, Hatter Let's talk
Oh, Alice! Sure~

I'VE GOT TO PREPARE SOMETHING FOR THE SHOP
SO I'LL MAKE YOU SOMETHING AFTER THAT, OKAY?
GROOOOOOWL
SORRY TO KEEP YOU WAITING.
I'm almost done
Huh?
slurp
NO, IT'S FINE!
SORRY TO TROUBLE YOU WHEN YOU'RE SO BUSY
THE FOOD I GET FROM ALICE IS ALL NICE AND FRESH
Not at all.
I'M ALWAYS GIVEN THEM
BECAUSE IT'D BE A WASTE OTHER-WISE
It's a good opportunity
JUST AS I THOUGHT,
HE DOESN'T TOUCH THE THINGS HE'S GIVEN...
EVEN SO...
hmph

SLAM
?
YEAH.
?!!
THAT GUY
CAN COOK?!
EH...
IT'S NOT GOOD TO KEEP A GUEST HUNGRY
SINCE HE CAN COOK,
IT'D BE GOOD FOR HIM TO SHOW YOU SOME HOSPITALITY..
I THINK HE CAN DO IT REASONABLY WELL?
He's the type who can do anything well
THEN...
I'VE NEVER COOKED
I DON'T FEEL LIKE DOING IT EITHER.
HE REALLY IS A BAD GUY!
I AM MAKING FUN OF THEM
BECAUSE THEY'RE "NAMELESS"
IT'S NOT AS IF I'M GOING TO KNOW THE "NAMELESS" FOR LONG
IT'S LESS ANNOYING WHEN I INTERACT WITH THEM SUPERFICIALLY, SO IT'S FINE BY ME.

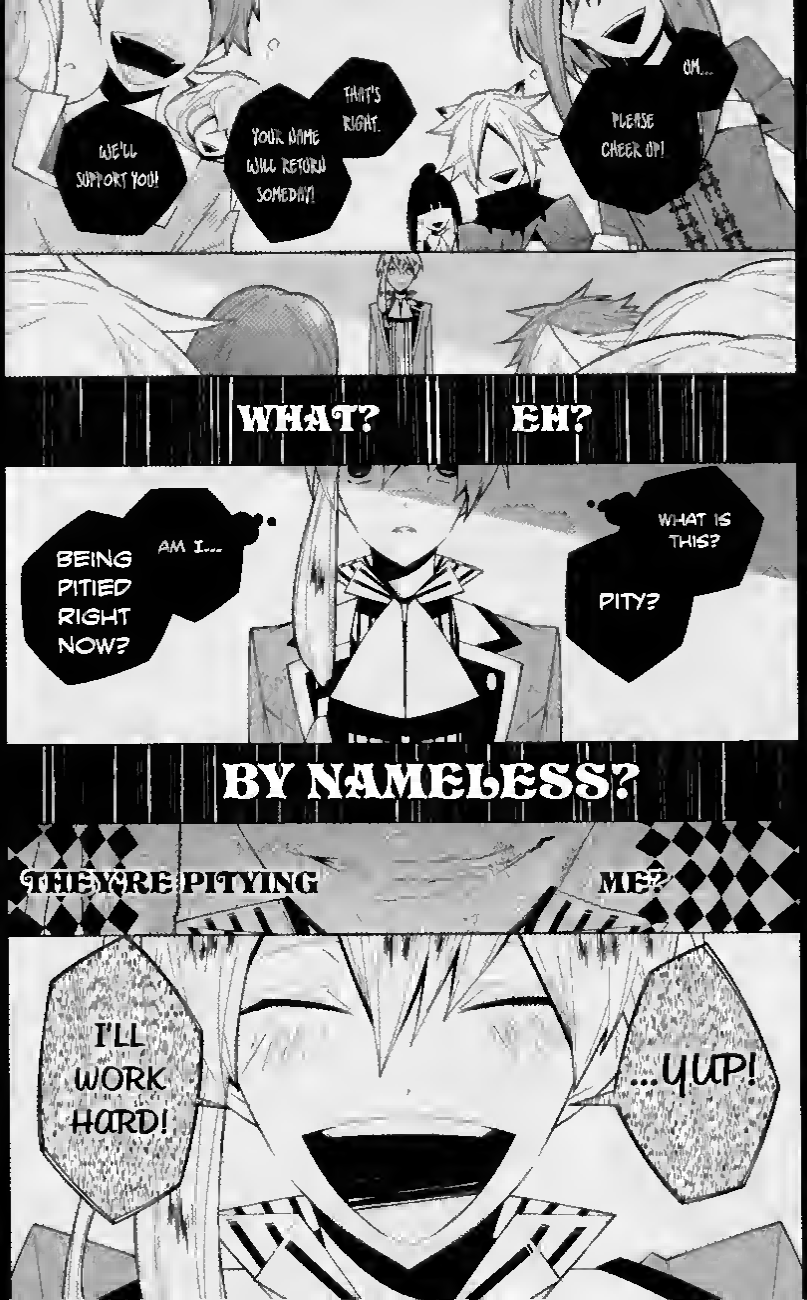
EVEN THOUGH EVERYONE ADORES HIM.
HE ALWAYS SAYS EVERY-ONE IS "JUST NAMELESS"
WELL... ALICE IS VERY SELF-CONSCIOUS YOU SEE
Hmm...
clink
SO PERHAPS HIS OBSESSION WITH HAVING "NAMES" BECAME EVEN GREATER
clink
HIS NAME WAS TEMPORARILY TAKEN AWAY
THERE WAS A TIME WHEN
ALICE
ALICE
300 YEARS AGO
AFTER ALICE LOST THE SOVEREIGNTY DISPUTE TO THE RED KING
HIS NAME DIS-APPEARED
? "HIS NAME WAS
TAKEN AWAY"...?
YOU HAVEN'T HEARD ABOUT IT?

clatter
SPEAKING OF 300 YEARS AGO
SINCE THEN, ON THE CHRONOLOGICAL TABLE OF MIRROR, IT HAS ALWAYS BEEN THE RED KING'S ERA
"ALICE" AND THE "RED KING" ARE THE ONLY ONES QUALIFIED TO BE THIS COUNTRY'S KING
0
200
300
310
320
ALICE
VS
THE RED KING
Winner by default
LOSING HIS NAME AND NO LONGER BEING "ALICE"
ALSO MEANT
HE WAS UNABLE TO PARTICIPATE IN THE BATTLE TO BECOME KING
and so on
NOTHING HAPPENED WHEN HE LOST BEFORE THAT, RIGHT?
?
WHY DID HE SUDDENLY LOSE HIS NAME?
WELL...
I'M NOT SURE ABOUT THAT...
But I think Master might know
GASP
WAS IT PUNISHMENT FOR BEING A SADIST?

Well,
HE WAS ABLE TO GET HIS NAME BACK SOMEHOW.
AND THINGS HAVE RETURNED TO NORMAL.
ANYWAY,
THAT INCIDENT SEEMS TO HAVE AFFECTED ALICE PRETTY BADLY.
cafe MAD
chatter
HATTER, YOU'RE SO CUTE! LOOK OVER HERE!
Kya~
chatter
HEY, LORD ALICE IS HERE NOW!
REALLY?!
chatter
chatter
chatter
YOU'RE AS POPULAR AS EVER~
GOOD-LOOKING MEN REALLY ARE POWERFUL!
DOESN'T IT SEEM THAT WAY?!

WELL, I GUESS I AM TOO!
BUT...
sigh
LOOK WHO'S TALKING
BEING POPULAR
EVEN SO,
YOU CAN'T COMPETE WITH THE BEAUTY OF MY FACE!
Heheheh
HM? WHAT?
DID YOU SAY SOMETHING?
NOTHING REALLY.
mutter
...WHAT A FAT NARCISSIST...
sigh
COME TO THINK OF IT, HOW'S THE LITTLE GIRL BEEN RECENTLY?
SHE SEEMED A LITTLE DOWN WHEN I SAW HER THE OTHER DAY
SO I'M A BIT WORRIED
HEY, HATTER...

DON'T THINK THEY'RE ALL SO ANNOYING?
?
NOT REALLY? WHY?
BEING WITH THEM IS FUN!
They're cute...
DON'T YOU THINK IT'S FUN TOO?
AS IF...
...HUH?
...EH?
I'M SORRY
I CAN'T REMEMBER YOUR "NAME"...


WE'LL SUPPORT YOU!
YOUR NAME WILL RETURN SOMEDAY!
THAT'S RIGHT.
OH...
PLEASE CHEER UP!
WHAT?
EH?
BEING PITIED RIGHT NOW?
AM I...
WHAT IS THIS?
PITY?
BY NAMELESS?
THEY'RE PITYING
ME?
I'LL WORK HARD!
...YUP!

CUT THE CRAP.
HE'S GOING TO MAKE SOUP IN THIS BIG POT!
MARCH SAID
step
HEY, LOOK, SADIST-GUY!
pause
!
IT'S JUST IRRITATING.
WHAT SOUP DO YOU WANT? I WANT CORN
IT'S ANNOYING.
BEING IN THE COMPANY
OF NAME-LESS IS TROUBLE-SOME.

GRAB
SPLAAAAAAAAASH
splash
CLATTER
LET...
LET ME TELL YOU THIS
Kya...
...WH...?
(What?)
YOU...?
(You skank)
Water ?!

WHETHER THEY HAVE A NAME OR NOT
YOU'RE NOT THAT GREAT AT ALL..!
YOU'RE NOT SPECIAL OR ANY-THING!
EVERYONE STILL EXPE-RIENCES FEELINGS LIKE
HAPPINESS OR SADNESS!
YOU..

RUN
SLAP
DO SOMETHING ABOUT YOUR ATTITUDE, YOU IDIOT!
fshhh
LORD...
LORD ALICE...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
ATTITUDE?
I DON'T KE YOUR TUDE.
BEING CONCERNED ABOUT WHAT OTHERS THINK---
AND MAKING THEM CONCERNED TOO...
IT'S TROUBLE-SOME.
IT'S ANNOYING RIGHT?!

HEARING YOU SAY THAT
MAKES ME CONFUSED!
...AH?
ARE YOU OKAY, LORD ALICE?
ARE YOU HURT, LORD ALICE ..?
NO, I'M FINE
BUT LORD ALICE
IT WOULD BE TERRIBLE IF YOU GOT SCRATCHED!
Especially on your face! Your face!
LORD ALICE
I'M COMPLETELY FINE
LORD ALICE.
IRRITATED
LORD ALICE!
IRRITATED
STOP IT ALREADY
IRRITATED
AH~~...
SHUT UP!!
IRRITATED
I SAID...
Anger

I'M FINE, YOU PIGS.

CRACK
!!!
retreat
thud
AH, DAMN IT!
soaked
THAT BITCH...
snap
snap
snap
YOU JUST DO WHATEVER YOU WANT...
I'M GOING TO BEAT YOU UP!
AH...
ALICE LOST HIS TEMPER.
Wait up, you bitch!

Heh
BUT DOESN'T THAT
AH,
NO WAY
JUST JUST NOW, LORD ALICE...
FEEL MORE LIKE
ALICE HAS JUST BEGUN?

Snow White
&
Alice